

Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel

**Catalogue des manuscrits montois conservés
à la bibliothèque patrimoniale d'Avranches**

Auteur(s) : Marie Bisson, Pierre Bouet, Thierry Buquet, Louis Chevalier, Olivier Desbordes, Brigitte Gauvin, Barbara Jacob, Catherine Jacquemard, Stéphane Lecouteux, Marie-Agnès Lucas-Avenel

Institution(s) : Pôle du document numérique, MRSH, Université de Caen Basse-Normandie

Financier(s) : Ministère de la Culture et de la communication – Direction du livre et de la lecture (subvention PAPE 2011-1012) ; Equipex Biblissima (projet partenaire 2015-2016)

Division	Ff. 47v-51v
Identification	[Cetius Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, extr.]</i> , recension interpolée, extr.].

Transcription du texte

Incipit : IN fundendis operibus cuiusque ponderis...

Explicit : curant accip(er)e potione(m)

Identification : la séquence de textes recopiée ff. 47v-51v est une sélection d'extraits de l'*Abrégé d'architecture privée* de Cetius Faventinus dans sa recension interpolée.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée*. L'*Abrégé d'architecture privée* de Cetius Faventinus rassemble les informations relatives à l'architecture privée dispersées dans le *De architectura* de Vitruve et les enrichit de compléments puisés à d'autres sources. Ce n'est pas un manuel de construction, mais plutôt une sorte de guide du propriétaire terrien qui voudrait faire bâtir. Grâce à une sélection d'informations pratiques adaptée à leurs besoins, il donne à des particuliers les moyens de traiter en connaissance de cause avec les professionnels. Aucune information externe ou interne à l'œuvre ne permet de la dater précisément, mais elle est nécessairement postérieure au *De architectura* de Vitruve (2^e moitié du I^{er} siècle avant J.-C.) qu'elle résume et antérieure à l'*Opus agriculturae* de Palladius qui l'utilise (V^e siècle après J.-C.), avec une possible datation au III^e siècle après J.-C. (source bibliographique : Cam 2001)
Plan : connaissances théoriques générales (Cet. Fav. 1) ; les roses des vents et l'orientation des ouvertures (Cet. Fav. 2) ; l'eau : prospection, forage, qualité, adduction (Cet. Fav. 3-7) ; matériaux de construction (Cet. Fav. 8-12) ; la construction : villa rurale, maison urbaine, balnéaires (Cet. Fav. 13-17) ; les travaux de finition : pavements, plafonds, enduits, peintures et pavements des salles à manger, couleurs du peintre (Cet. Fav. 18-27) ; instruments de mesure : équerre, cadrans solaires (Cet. Fav. 28-29).
Source bibliographique : Cam 2001

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensiones interpolatae] / Abrégé d'architecture privée [recensions interpolées]*. L'œuvre de Cetius Faventinus a été transmise par une tradition manuscrite complexe puisqu'aucun des 22 témoins parvenus jusqu'à nous n'est intact d'interpolations. C'est un cas exemplaire de texte antique parvenu jusqu'à nous avec ses strates et ses variétés de lectures médiévales. On distingue une première famille de 3 manuscrits qui mentionnent le nom de l'auteur, annoncent 29 chapitres, mais dans leur état actuel sont incomplets. Parmi eux Sélestat, Bibliothèque humaniste 17 (olim 1153 bis), première moitié du X^e siècle, offre le texte de Cetius Faventinus interpolé de courts suppléments empruntés à Vitruve, Végèce et Isidore de Séville. Une seconde famille de 6 manuscrits transmet dès le IX^e siècle une œuvre devenue anonyme et enrichie d'un 30^e chapitre, *De malis diversis / De divers masticis*. Un troisième groupe de 12 manuscrits (XII^e, XIII^e et XV^e s.) transmettent le texte de Cetius Faventinus enrichi des mêmes ajouts étrangers au texte original, insérés dans la trame de l'œuvre ou ajoutés à la fin. Ils portent tous le même intitulé : *Incipit de architectura valde utilis scientia de libris antiquorum qui de hoc scripserunt non parvo labore excerpta / Savoir très utile sur l'architecture tiré non sans peine des œuvres des anciens qui ont écrit à ce sujet*. On peut reconnaître dans le travail d'interpolation à l'origine de cette famille des éléments qui renvoient à la même zone d'activité culturelle : Corbie, Reims, Fleury, dans un milieu familier de l'œuvre de Gerbert de Reims. À ce groupe, il faut rattacher la collection reproduite par le manuscrit Avranches BM 235 ff. 47v-51v, qui comporte un choix limité de chapitres de Cetius Faventinus et des interpolations caractéristiques de cette famille.
Interpolations : *De organicis fistulis / De capsula cui superponantur fistulae / De ordine fistularum De generibus colorum / De colorum commixtione / De croco Hispanico / Quomodo scribatur de auro vel cupro De sphaera vel hemispherio / De malis diversis / De mensuris arborum vel turrium / De altitudine alicujus rei probanda / De mensura cerae et metalli in operis fusilibus*

/ *De probatione auri et argenti De multiplicatione numerorum / De medicina valde utilis scientia* Source bibliographique : Rose 1899, Grandsen 1957, Cam 2001, Cam et Jacquemard 2002

Éditions et études (relatives à la tradition interpolée de Cetus Faventinus)

CAM M.-T. (éd.) (2001), *Cetus Faventinus, Abrégé d'architecture privée, texte établi, traduit et commenté*, Paris, Les Belles Lettres (CUF).

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetus Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

GRANDSEN K. W. (1957), « The Interpolated Text of the Vitruvian Epitome », *Journal of the Warburg and Courtauld institutes* 20, p. 370-372.

ROSE V. (éd.) (1867), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 286-313.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetus Faventinus].

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques

Division	F. 47v
Identification	[Anonymus], <i>De mensura cerae et metalli in opribus fusilibus / Mesures de cire et de métal pour les ouvrages réalisés par coulée</i>
Identification	[Cetus Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, extr.]</i>], recensio interpolée, extrait].
Identification	[Cetus Faventinus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, extr.]</i>], recensio interpolée, extr.].
Identification	[Cetus Faventinus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, extr.]</i>], recensio interpolata, excerptum.].
Identification	[Interpolateur anonyme de Cetus Faventinus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, extr.]</i>], extr.].
Identification	[Cetus Faventinus interpolatus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.]</i>], recensio interpolata, excerptum.].

Transcription du texte

Intitulé de début : DE MENSURA CERAE ET METALLORVM(M) FVSILIS OPERIS

Incipit : IN fundendis operibus cuiusque ponderis...

Explicit : [...] qui sunt unci# III et denarii XVI.

Intitulé de fin : -

Formule conclusive : -

Annotation(s) : -

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

Identification : *De mensura cerae et metalli in operibus fusilibus / Mesures de cire et de métal dans les ouvrages réalisés par coulée*, formulaire de fondeur (Rose 1899, XXIX-XXX)

Éditions de référence : ???

Note sur la description matérielle

Texte : Lettrine I à l'encre brune : initiale de l'incipit *In fudendis*.

Illustrations : -

Autres informations codicologiques : -

Transcription du texte

Memento. *De mensura cerae et metalli in operibus fusilibus / Mesures de cire et de métal dans les ouvrages réalisés par coulée*. Formulaire de fondeur : pour différents métaux, indication du poids de métal fondu susceptible de remplacer, dans le même moule, un poids donné de cire (procédé de la fonte à cire perdue). Il s'agit d'un fragment migrant d'une collection à l'autre, le plus souvent associé au fragment *De probatione auri et agentis*. Il est déjà présent dans le corpus encyclopédique carolingien transmis par le manuscrit Vaticano, BAV, Reg. lat. 309, puis il figure dans la tradition manuscrite de la *Mappae clavicula / Petite clé des tours de main* (Phillips 1847, Smith et Hawthorne 1974, 56-57, référencé comme recette *Mappae clavicula* 194A), de l'*Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée* de Cetus Faventinus (Rose 1899, XXIX-XXX, Cam et Jacquemard 2002, 167-168) et on le trouve intégré dans le traité *De coloribus et artibus Romanorum* transmis sous le nom d'Héraclius : Heraclius III, 23 (Ilg 1873, 69-70)...

Éditions

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetus Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

GARZYA ROMANO C. (1996), *I colori e le arti dei Romani e la compilazione pseudo-eraciana*, Bologne, Il Mulino (Pubblicazioni dell'Istituto italiano per gli studi storici) [avec traduction italienne].

ILG A. (1873), *Heraclius, von den Farben und Künsten der Römer [Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters und der Renaissance, IV]*, Vienne, W. Braumüller.

PHILLIPS T. (1847), « *Mappae clavicula*. A treatise on the preparation of pigments during the middle ages », *Archeologia* 32, p. 183-244.

RAÏOS D. K. (2000), « Autour de la paraphrase du *Carmen de ponderibus et mensuris* », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebat et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms-weidmann, p. 297-318.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetus Faventinus].

SMITH C. S., HAWTHORNE J. G. (1974), *Mappae clavicula. A little Key to the World of Medieval Technique*, Philadelphie, The American Philosophical Society (*Transactions of the American Philosophical Society*, 64), 1974 [traduction anglaise et fac-similés des manuscrits Corning N.Y., Corning Museum of Glass, 5 (olim Phillips 3715) et Sélestat, Bibliothèque humaniste, 17 (1153 bis)].

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 47v-48
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.], recensio interpolata, excerptum].]

Transcription du texte

Intitulé de début DE FISTVLIS ORGANICIS

Incipit : CVPrum purissimum tundendo...

Explicit : [...] n(on) multu(m) ad delectionem iocundior istis.

Identification : *De fistulis organicis* / *Les tuyaux d'orgue*, premier chapitre d'un court traité de facture d'orgue, ordinairement désigné par son incipit : *Cuprum purissimum* (Perrot 1965, 305-344).

Memento. *Cuprum purissimum*[...] court traité de facture d'orgue, ordinairement désigné par son incipit : *Cuprum purissimum*. Le traité *Cuprum purissimum* réunit 3 chapitres qui traitent successivement de la fabrication des tuyaux d'orgue et de leur mesure, de la confection du sommier, de la disposition des tuyaux sur deux rangées permettant de jouer sur deux octaves : *De organicis fistulis* / *Les tuyaux d'orgue* ; *De capsula cui superponantur fistulae* / *Le coffre qui supporte les tuyaux* ; *De ordine fistularum* / *La disposition des tuyaux*. Ce bref traité a été inventorié dans la tradition interpolée de l'*Abrégé d'architecture privée* de Cetius Faventinus et il figure dans la compilation sur la facture d'orgue du manuscrit Bern, Burgerbibliothek 56, f. 2. Dans la tradition interpolée de Cetius Faventinus, le traité s'insère entre le chapitre Cet. Fav. 7 sur le calibre des tuyaux de plomb pour l'adduction de l'eau et le chapitre Cet. Fav. 8 sur les types de sables utilisés en construction. Il constitue une digression amenée par association d'idées sur les calibres respectifs des tuyaux d'adduction et des tuyaux d'orgue. Source bibliographique : Perrot 1965, 305-344 ; Sachs 1970, 55-58, 173-175 ; Sachs 1980, 251-267 ; Cam & Jacquemard 2002, 144-149.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* / *Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* [recensiones interpolatae] / *Abrégé d'architecture privée* [recensions interpolées].

Éditions

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetius Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

PERROT J. (1965), *L'orgue de ses origines hellénistiques à la fin du XIII^e siècle*, Paris, A. et J. Picard, p. 305-344 [avec traduction française].

SACHS K. J. (1970), *Mensura fistularum die Mensurierung der Orgelpfeifen im Mittelalter*, vol. 1, Stuttgart, Musikwissenschaftliche Verlags-Gesellschaft, [avec traduction allemande].

Études

GRANDSEN K. W. (1957), « The Interpolated Text of the Vitruvian Epitome », *Journal of the Warburg and Courtauld institutes* 20, p. 370-372.

LUQUE MORENO J. (2000), « L'orgue dans Avranches 235 et la tradition musicologique antique et médiévale », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebaut et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms-weidmann, p. 121-143.

SACHS K. J. (1980), *Mensura fistularum die Mensurierung der Orgelpfeifen im Mittelalter*, vol. 2, Stuttgart, Musikwissenschaftliche Verlags-Gesellschaft, p. 251-267.

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 48r-48v
Identification	[Cetius Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber</i> / <i>Abrégé d'architecture privée</i> , recension interpolée], extr. : <i>De generatione colorum</i> (Cam et Jacquemard 2002, 144-147) + Cet. Fav. 27 (Cam)
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber</i> [<i>recensio interpolata, exc.</i>], recensio interpolata, excerptum.].
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettrine de couleur verte C : initiale de l'incipit <i>Colorum</i> .

Transcription du texte

Incipit : COLor(um) alii sunt albi alii nigri...

Explicit : [...] si mutauerit uiciatu(m) e(st).

Identification : CET. FAV. 27, 1-6, recension interpolée. Le texte recopié correspond à la première partie du chapitre 27 de l'*Abrégé d'architecture*, sur les variétés des couleurs *De generibus colorum*. La phrase introductive de Cetius Faventinus (CET. FAV. 27, 1) a été remplacée par un plus long développement : *Colorum alii sunt albi, alii nigri [...] nimium tenuis cito deficit* (f. 48v) sur la classification des couleurs, leur utilisation (pures ou en mélange), les précautions à prendre dans leur pose. Le texte de Cetius Faventinus reprend à partir de *Rubri itaque multis locis g(ig)nantur* jusqu'à la fin du chapitre. Cam & Jacquemard 2002, 150-153.

Memento. *De generibus colorum* / *La variété des couleurs* : CET. FAV. 27, recension interpolée. Dans son *Abrégé d'Architecture privée*, Cetius Faventinus termine une série de chapitres consacrés aux travaux de finition par un chapitre consacré aux couleurs utilisées par les peintres. Dans une famille de manuscrits, ce chapitre 27, *De generibus colorum*, a été enrichi d'additions étrangères au texte original et scindé en deux chapitres : CET. FAV. 27, 1-6, et CET. FAV. 27, 7-13, la seconde partie étant distinguée par un titre propre, *De temperamentis colorum* / *Le mélange des couleurs*. Chacune des deux séquences, *De generibus colorum* (CET. FAV. 27, 1-6), et *De temperamentis colorum* (CET. FAV. 27, 6-13) est précédée d'une addition interpolée. Dans le *De generibus colorum*, la phrase introductive de Cetius Faventinus (CET. FAV. 27, 1) a été remplacée par un plus long développement : *Colorum alii sunt albi, alii nigri [...] nimium tenuis cito deficit* sur la classification des couleurs, leur utilisation (pures ou en mélange), les précautions à prendre dans leur pose. Le *De temperamentis colorum* est introduit par la dernière phrase de CET. FAV. 27, 6 *colores autem omnes calcis mixtione corrumpi manifestum est* (« un mélange de chaux frelate manifestement les couleurs ») qu'il fait suivre, par association d'idées, d'une addition sur les mélanges de couleurs à respecter *Si quidem in temperamento folii[...] permiscentur utiliter*. L'interpolation s'insère avant CET. FAV. 27, 7 et la fin de la séquence *De temperamentis colorum* correspond à CET. FAV. 27, 7-13, où Cetius Faventinus traite de couleurs naturelles puis de couleurs artificielles et des laques. À la fin du chapitre 27, prennent place deux additions concernant la peinture à l'or : le *De croco Hispanico* / *Le safran d'Espagne* et le *Quomodo scribatur de auro vel cupro* / *Sur le moyen d'écrire avec de l'or ou du cuivre*. Les interpolations actualisent et élargissent les informations fournies par Cetius Faventinus dans un contexte de peinture à fresque à des préoccupations contemporaines (classification des couleurs, élargissement de la gamme chromatique, recettes de la peinture d'enluminures). La recension interpolée du chapitre 27 de Cetius Faventinus a été intégrée dans le traité en prose transmis sous le nom d'Heraclius, *De coloribus et artibus Romanorum* où elle figure divisée en six chapitres successifs pourvus de titres propres : Heraclius III, 50-55 (Ilg 1873, 85-87). Source bibliographique : Cam & Jacquemard 2002, 120-122.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* / *Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* [recensiones interpolatae] / *Abrégé d'architecture privée* [recensions interpolées].

Éditions

CAM M.-T. (éd.) (2001), *Cetius Faventinus, Abrégé d'architecture privée, texte établi, traduit et commenté*, Paris, Les Belles Lettres (CUF).

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetius Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

GARZYA ROMANO C. (1996), *I colori e le arti dei Romani e la compilazione pseudo-eraciana*, Bologne, Il Mulino (Pubblicazioni dell'Istituto italiano per gli studi storici) [avec traduction italienne].

ILG A. (1873), *Heraclius, von den Farben und Künsten der Römer [Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters und der Renaissance, IV]*, Vienne, W. Braumüller.

KROHN F. (éd.) (1912), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 262-283

ROSE V. (éd.) (1867), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 286-313.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetius Faventinus].

Études

GUINEAU B., VEZIN J. (1994), « Recettes et couleurs de l'Antiquité et du Moyen Âge. Étude d'un extrait du livre III d'Héraclius *De coloribus et artibus Romanorum* d'après trois manuscrits », in *Comprendre et maîtriser la nature au Moyen Âge, Mélanges offerts à Guy Beaujouan*, Genève – Paris, Droz – Champion, p. 227-254.

MEIER-STAUACH C. (2000), « La matérialité et l'immatérialité des couleurs. À propos du traité *De coloribus* d'Avranches 235 », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebat et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms-weidmann, p. 452-469

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 48v-49
Identification	[Cetius Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber</i> / <i>Abrégé d'architecture privée</i> , recension interpolée], extr. : <i>De colorum mixtione</i> (Cam & Jacquemard 2002, 144-147) + Cet. Fav. 27
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber</i> [<i>recensio interpolata, exc.</i>], recensio interpolata, excerptum.].
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettrine de couleur rouge C : initiale de l'incipit <i>Colores</i> .

Transcription du texte

Intitulé de début DE TE(M)PERAM(EN)TIS COLOR(VM)

Incipit : COLores om(ne)s calcis admixtio(n)e corru(m)punt(ur)...

Explicit : [...] ultro miscentes inficiunt indici colore(m).

Identification : CET. FAV. 27, 6-13, recension interpolée. Le texte recopié correspond à la seconde partie du chapitre 27 de l'*Abrégé d'architecture*, sur les variétés des couleurs *De generibus colorum*. L'incipit reprend en la modifiant très légèrement la dernière phrase du paragraphe CET. FAV. 27, 6 : *colores autem omnes calcis mixtione corrumpi manifestum est*. Il est suivi d'une interpolation *Si quidem in temperamento folii* (f. 48v)[...] [...] *alii suae qualitatis permiscuntur utiliter* (f. 49r) qui traite du mélange de folium, de cinabre et de chaux et d'autres exemples d'associations de couleurs. Le texte de Cetius Faventinus reprend à partir de *Chryscula a macedonia < uenit ; foditur autem ex metallis > #rariis* (CET. FAV. 27, 7) jusqu'à l'explicit, qui correspond à la fin de CET. FAV. 27, 13. Cam & Jacquemard 2002, 153-154.

Memento. *De generibus colorum* / *La variété des couleurs* : CET. FAV. 27, recension interpolée.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* / *Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* [recensiones interpolatae] / *Abrégé d'architecture privée* [recensions interpolées].

Éditions

CAM M.-T. (éd.) (2001), *Cetius Faventinus, Abrégé d'architecture privée, texte établi, traduit et commenté*, Paris, Les Belles Lettres (CUF).

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetius Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

GARZYA ROMANO C. (1996), *I colori e le arti dei Romani e la compilazione pseudo-eraciana*, Bologne, Il Mulino (Pubblicazioni dell'Istituto italiano per gli studi storici) [avec traduction italienne].

ILG A. (1873), *Heraclius, von den Farben und Künsten der Römer* [*Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters und der Renaissance*, IV], Vienne, W. Braumüller.

KROHN F. (éd.) (1912), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 262-283.

ROSE V. (éd.) (1867), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 286-313.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetius Faventinus].

Études

GUINEAU B., VEZIN J. (1994), « Recettes et couleurs de l'Antiquité et du Moyen Âge. Étude d'un extrait du livre III d'Héraclius *De coloribus et artibus Romanorum* d'après trois manuscrits », in *Comprendre et maîtriser la nature au Moyen Âge, Mélanges offerts à Guy Beaujouan*, Genève – Paris, Droz – Champion, p. 227-254.

MEIER-STAUACH C. (2000), « La matérialité et l'immatérialité des couleurs. À propos du traité *De coloribus* d'Avranches 235 », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-

« Catalogue des manuscrits montois de la bibliothèque municipale d'Avranches », *Bibliothèque virtuelle du Mont Saint-Michel*, Catherine Jacquemard (dir.) et Marie Bisson (coord.), Caen, Centre Michel de Boüard – Pôle Document numérique, 2017-2020.

Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebat et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms_weidmann, p. 452-469

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 49v
Identification	[Cetius Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée</i> , recension interpolée], extr. : <i>De probatione auri et argenti</i> (Cam et Jacquemard 2002, 144-147)
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.]</i> , recensio interpolata, excerptum.].
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettre filigranée de couleur verte Q (f. 49v) : initiale de l'intitulé de début <i>Quanta</i> .

Transcription du texte

Intitulé de début QVANTA SVI PARTE AVRVM SIT DENSIVS ARGENTO

Incipit : OMne auru(m) puru(m) cui(us)libet ponderis...

Explicit : [...] in p(r)ima lectionis hui(us) fronte p(rae)fixu(m) e(st).

Identification : *De probatione auri et argenti / Essai de l'or et de l'argent*, formulaire d'essayeur (Rose 1899, XXVIII-XXIX).

Memento. *De probatione auri et argenti / Essai de l'or et de l'argent* Formulaire d'essayeur : méthode pour vérifier, avec une balance hydrostatique, les poids respectifs d'or et d'argent dans des alliages. Il s'agit d'un fragment migrant d'une collection à l'autre, le plus souvent associé au fragment *De mensura cerae et metalli in operibus fusilibus*. Il est déjà présent dans le corpus encyclopédique carolingien transmis par le manuscrit Vaticano, BAV, Reg. lat. 309, puis il figure dans la tradition manuscrite de la *Mappae clavicula / Petite clé des tours de main* (Phillipps 1847, Smith et Hawthorne 1974, 56, référencé comme recette *Mappae clavicula* 194), de l'*Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée* de Cetius Faventinus (Rose 1899, XXIX-XXX, Cam & Jacquemard 2002, 169-171) et on le trouve intégré dans le traité *De coloribus et artibus Romanorum* transmis sous le nom d'Héraclius : Heraclius III, 23 (Ilg 1873, 69-70)...

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensiones interpolatae] / Abrégé d'architecture privée [recensions interpolées]*.

Éditions

CAM M.-T., JACQUEMARD C. (2002), « Les interpolations médiévales dans la tradition manuscrite de M. Cetius Faventinus », *Revue d'Histoire des textes*, t. 32, p. 107-181.

GARZYA ROMANO C. (1996), *I colori e le arti dei Romani e la compilazione pseudo-eraciana*, Bologne, Il Mulino (Pubblicazioni dell'Istituto italiano per gli studi storici) [avec traduction italienne].

ILG A. (1873), *Heraclius, von den Farben und Künsten der Römer [Quellenschriften für Kunstgeschichte und Kunsttechnik des Mittelalters und der Renaissance, IV]*, Vienne, W. Braumüller.

PHILLIPPS T. (1847), « *Mappae clavicula*. A treatise on the preparation of pigments during the middle ages », *Archeologia* 32, p. 183-244.

RAÏOS D. K. (2000), « Autour de la paraphrase du *Carmen de ponderibus et mensuris* », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebaut et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms_weidmann, p. 297-318.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetius Faventinus].

SMITH C. S., HAWTHORNE J. G. (1974), *Mappae clavicula. A little Key to the World of Medieval Technique*, Philadelphie, The American Philosophical Society (*Transactions of the American Philosophical Society*, 64), 1974 [traduction anglaise et fac-similés des manuscrits Corning N.Y., Corning Museum of Glass, 5 (olim Phillipps 3715) et Sélestat, Bibliothèque humaniste, 17 (1153 bis)].

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	Ff. 49v-50
Identification	[Cetius Faventinus], [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée</i> , recension interpolée], extr. : Cet. Fav 12 (Cam)
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.]</i> , recensio interpolata, excerptum.].
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettre filigranée de couleur rouge C (f. 49v) : initiale de l'incipit <i>Caesio</i> .

Transcription du texte

Intitulé de début DE CEDENDA MATERIA LIGNORV(M)

Incipit : C#Sio arborum qu# ad utilitatem fabric#...

Explicit : [...] proceriores sed cito uiciant(ur)

Identification : CET. FAV. 27, 12, recension interpolée. Le chapitre 27, 12 de l'*Abrégé d'architecture* de Cetius Faventinus est consacré aux arbres (coupe et propriétés des diverses essences). À la fin de la première phrase *antequam favonii flare incipient ceditur* une interpolation *quidam ut durabiliores fiant[...] et tabe immuniore* (f. 49v) développe l'information donnée par Cetius Faventinus sur le moment de l'année favorable à la coupe. Le contenu de l'addition est à rapprocher des indications délivrées par Végèce (VEG. mil. 4, 35-36) ; Bède (*De temporum ratione* 28), Pline (PLIN. nat. 16, 188)[...] Après *prius ergo usque ad medullam* le texte de Cetius Faventinus reprend jusqu'à l'explicit qui correspond à la fin de CET. FAV. 12,3. (Callebat 2000, 203).

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber / Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensiones interpolatae] / Abrégé d'architecture privée [recensions interpolées]*.

Éditions

CAM M.-T. (éd.) (2001), *Cetius Faventinus, Abrégé d'architecture privée, texte établi, traduit et commenté*, Paris, Les Belles Lettres (CUF).

KROHN F. (éd.) (1912), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 262-283.

ROSE V. (éd.) (1867), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 286-313.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetius Faventinus].

Études

CALLEBAT L. (2000), « Le choix encyclopédique. Observations sur la littérature scientifique et technique romaine », in *Science antique, Science médiévale (Autour d'Avranches BM 235)*. Actes du colloque international (Mont Saint-Michel, 4-7 septembre 1998), L. Callebat et O. Desbordes (éd.), Hildesheim – Zürich – New-York, Olms_weidmann, p. 203-211

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 50r-50v
Identification	[Cetius Faventinus, <i>Liber artis architectonicae</i>]
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.]</i> , recensio interpolata, excerptum].]
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettrine de couleur verte E (f. 50) : initiale de l'incipit <i>Eratostenes</i> .

Transcription du texte

Intitulé de début DE VENTIS

Incipit : ERASTOTENES phylosophus mathematicis rationibus...

Explicit : [...] borea et septe(m)t(r)ione fieri ordinabis.

Identification : CET. FAV. 2 *De ventis*. Le chapitre sur les vents de l'*Abrégé d'architecture* de Cetius Faventinus est recopié intégralement (roses des vents et orientation des ouvertures de maison).

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* / *Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* [recensiones interpolatae] / *Abrégé d'architecture privée* [recensions interpolées].

Éditions

CAM M.-T. (éd.) (2001), *Cetius Faventinus, Abrégé d'architecture privée, texte établi, traduit et commenté*, Paris, Les Belles Lettres (CUF).

KROHN F. (éd.) (1912), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 262-283.

ROSE V. (éd.) (1867), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. 286-313.

ROSE V. (éd.) (1899), *Vitruvii De architectura libri decem*, Leipzig, B. G. Teubner, p. XIX-XXX [interpolations], p. 283-309 [Cetius Faventinus].

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de mathématiques, de géométrie

Division	F. 50v
Identification	[Gerbertus Remensis, <i>Regulae de numerorum abaci rationibus</i>]
Identification	[Cetius Faventinus interpolatus, [<i>Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber [recensio interpolata, exc.]</i> , recensio interpolata, excerptum].]
Description matérielle	Éléments de décoration : Lettrine de couleur rouge S (f. 50v) : initiale de l'incipit <i>Si multiplicaveris</i> .

Transcription du texte

Intitulé de début DE MVLTIPPLICATIONIBVS P(ER) ABACVM

Incipit : SI multiplicaueris sing(u)lare(m) numeru(m)...

Explicit : [...] dab(is) dig(ito) X et artic(u)lo C.

Identification : Gerbert de Reims, *Correspondance*, [Lettre adressée à Constantin vers 980, règles de multiplication et de division pour l'abaque] : *Constantino suo Gerbertus scolasticus* / À son ami Constantin, Gerbert, écolâtre, extrait : règles de multiplication 1-9 [Bubnov 1899, 9-10 ; Segonds 1993, 667-668)].

Memento. Gerbert de Reims, *Correspondance*, [Lettre adressée à Constantin vers 980, règles de multiplication et de division pour l'abaque] : *Constantino suo Gerbertus scolasticus* / À son ami Constantin, Gerbert, écolâtre. Règles de multiplication et de division pour l'usage de l'abaque adressée sous forme épistolaire par Gerbert de Reims à son élève et ami Constantin de Micy vers 980. L'abaque conçu par Gerbert (à 27 colonnes et pour 1000 jetons) nous est connu par la description admirative qu'en a donnée un autre de ses élèves Richer de Reims (Richer, *Histoire de France* III, 54). Dans une branche de la tradition manuscrite, les règles de calcul qui suivent la dédicace à Constantin présentent des désordres et des lacunes. Il existe une seconde recension qui fournit des règles énoncées selon un ordre plus cohérent et complètes. La première recension transmettrait le texte original de Gerbert, qui avoue donner les instructions de mémoire, et la seconde trahirait l'intervention d'un interpolateur-correcteur. Sources bibliographiques : Bubnov 1899, 1-22 ; Beaujouan 1996, 323-328, Segonds 1993, 663-677, Mostert, 312-313.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* / *Abrégé d'architecture privée*.

Memento. Cetius Faventinus, *Artis architectonicae privatis usibus abbreviatus liber* [recensiones interpolatae] / *Abrégé d'architecture privée* [recensions interpolées].

Éditions

BUBNOV N. (1899), *Gerberti postea Silvestri II papae Opera Mathematica. Accedunt aliorum opera ad Gerberti libellos aestimandos intelligendosque necessaria per septem appendices distributa*[...] Berlin, (Hildesheim, Olms, 1963 ; Hildesheim – Zürich – New York, Georg Olms Verlag, 2005).

SEGONDS A. P. (1993), « Lettres scientifiques à Constantin de Micy et à Adelbold de Liège », in *Gerbert d'Aurillac, Correspondance*, P. Riché et J.-P. Callu (éd.), Paris, Les Belles Lettres, t. 2, 662-708.

Études

MOSTERT M. (1997), « Les traditions manuscrites des œuvres de Gerbert », in *Gerbert l'Européen. Actes du colloque d'Aurillac, 4-7 juin 1996*, N. Charbonnel et J.-E. Jung (éd.), Aurillac, éd. Gerbert, p. 307-324.

BEAUJOUAN G. (1996), « Les chiffres arabes selon Gerbert, l'abaque du Pseudo-Boèce », in *Autour de Gerbert d'Aurillac, le pape de l'an mil. Album de documents commentés*, O. Guyotjeannin et E. Poulle (éd.), Paris, École nationale des Chartes, p. 323-328.

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités d'astronomie

Division	F. 51r-v
Description matérielle	fragment
Titre donné par le manuscrit	<i>Psilotrum ad noxios quosque humores extrinsecus dissicandos et pilos qui displicent extirpandos</i>
Identification	Anonyme <i>De medicina ualde utilis scientia</i>

Transcription du texte

Intitulé de début : *Psilotrum ad noxios quosque humores extrinsecus dissicandos et pilos qui displicent extirpandos*

Incipit : *Calcem arefactam in puluerem [...]*

Explicit : [...] *curant accipere potionem.*

Intitulé de fin : -

Formule conclusive :

Annotation(s) : -

Glose(s) : -

Zone des notes

Notes sur l'identification

???

Note sur la description matérielle

Initiales : ???

Illustrations : ???

Autres informations codicologiques : ???

Présentation du contenu

???

Bibliographie

Éditions

GRANDSEN K. W. (1957), « The Interpolated Text of the Vitruvian Epitome », *Journal of the Warburg and Courtauld institutes* 20, p. 370-372.

Études

???

Accès(s) contrôlé(s)

Sources scientifiques ; Sources scolaires et universitaires ; Traités de médecine